

que son estados [e avn estan] acaesçidos en esta e en la comarca, este conuento non // ha podido auer alimosna con que se mantener, de guisa que, sennores, que lo pasamos <muy> estrechamente. Por lo qual, sennores, soplicando a la vuestra merçed, vos pedimos por merçed que sea la vuestra merçed de mandar a don Dauí de Vcles, fiell que diz que es de la dicha aduana, o a el fiel qualquier que la dicha aduana touiere, que para mercar pan o otras cosas que esta orden ha menester que nos de al menos quinientos o seysçientos marauedis, o lo que la vuestra merçed fuere, pues nos lo an de dar con drecho de lo dicho saluado. En esto, sennores, fazednos hedes limosna e muy granada merçed, ca set çiertos, sennores, que nos perderemos de fanbre por mengua de limosna que non podemos alçaçar.

Dios por la su merçed vos enbie consolacion a los vuestros cuerpos e a las vuestras almas, et la graçia vos venga de Dios e del rey e de los sennores, et vos mantenga al su seruiçio, amen.

32

1398-julio-9, Murcia. Donación de Francisco de Orconeda, notario, y doña Beatriz, vecinos de Murcia, a Mari Martínez, monja de Santa Clara, de un censo sobre viña en la huerta de Murcia. MBAM, Perg. orig. nº 23 (320 x 415 mm).

Sepan quantos esta carta vieren commo nos Françisco de Orcoueda, notario, e donna Beatriz muger del, vezinos de la çibdat de Murçia, non forçados nin engannados, ante de buen coraçon e de nuestra llana voluntad e sin toda fuerça e premia alguna, por nos e por todos los nuestros presentes e esdeuenidores, otorgamos e conoscoemos en buena verdat quel dia de oy por fazer seruiçio a Dios et por que vos, donna Mari Martínez, duenna de la orden de Santa Clara de la dicha çibdat, que presente sodes, rogedes a Dios por las nuestras animas et por las animas de nuestros padres e de nuestras madres e de todos nuestros defuntos, por esta razon fazemos donaçion pura e acabada que ente biuos en algun tienpo non puede ser reuogada, a uos dicha Mari Martínez, es a saber, de todos aquellos treynta e ocho morauedis e siete dineros e medio de diez dineros el morauedi desta moneda agora corrible de nuestro sennor el rey, que a nos fazen de çienso Guerao Duran, perayre, e Iohan Garçia de Alcaraz, vezinos otrosi de la dicha çibdat de Murçia, por razon de ocho tafullas menos quarta de majuelo que son en Beniazaran de Villanueua, huerta de Murçia, que afruentan con el açarbe de la Syerpe et con vinna de Johan Ferrandez de la Parra e con vinna de Iohan Lopez, texedor, e con camino e con senda publica. Los quales morauedis se



pagan cada anno en la fiesta de Sant Johan del mes de junio. Pero es entendido e declarado que retenemos para nos e para la juridición real el drecho infitotico que a nos en ello pertanesçe.

Los antedichos morauedis çensales, con todos sus drechos e pertenesçias e en vno con todos nuestros lugares, drechos, voces, razones atçiones, demandas reales e personales, vtils, mixtas e drechos que a nos en ellas y pertanesçen, pueden e deuen pertanesçer por qualquier manera, drecho o razon, damos e otorgamos ende a uos, dicha Mari Martinez, en llano e puro donadio todo quanto los dichos morauedis çensales agora valen o podieren mas valer de aqui adelante. Et con testimonio desta presente publica carta para sienpre jamas en todo tienpo e lugar firme e valedera, sacamos e desapoderamos ende [a no]s e a los nuestros de todo drecho, sennorio e poder que en ellas ayamos, et apoderamos ende a uos [dicha] Mari Martinez e a los vuestros et vos ponemos dellas e en ellas en llena e corporal tenençia e posesion, en asi que de aqui adelante vos e los vuestros las ayades e tengades e posoescades commo por juro de heredat, para las tener, dar, vender, enpennar, camiar, enajenar et para fazer ende de[llas e en ellas] todas vuestras voluntades commo de la cosa vuestra [m]esma propia, sin retenimiento, embargo e contrast[o] de [nos] e de los nuestros o de otra qualquier persona.

Et prometemos vos que non auemos fecho nin dicho nin faremos nin diremos de aqui adelante cosa alguna porque esta dicha donaçion e las cossas en ella contenidas menos vala en algun tienpo por algun drecho, manera nin razon, e si lo faziamos que non vala nin seamos oydos sobre ello ante juez alguno eclesiastico nin seglar, commo nos de presente nos ponemos sobre ello callamiento perpetuo para sienpre.

Et sobre esto renunçiamos de çierta çiençia e a exçeçion denganno e aquella ley o drecho en que[]mos que la donaçion fecha puede ser reuogada por razon de ingratitud o de desgrado, et a todo otro fuero, drecho, ley, razon, costituçion e costunbre por que contra esta dicha carta e las cosas en ella contenidas venir o reuogar pudiesemos en algun tienpo en todo o en parte.

Fecha la carta en la muy noble çibdat de Murçia, nueue dias de jullio del anno del naçimiento del Nuestro Saluador Ihesu Christo de mill e trezientos e nouenta e ocho annos.

Testigos son desta carta llamados e rogados Alfonso Martinez, notario apostolical, e Jayme Garçia, vezinos de la dicha çibdat de Murçia.

Yo Pero Iohan, escriuano de nuestro sennor el rey et su notario publico en la su corte et en todos los sus regnos, qui esta carta fiz e es[criui e] çerre, et al otorgamiento della en vno con los sobredichos testigos presente fuy, et a pedimiento de la dicha Mari Martinez la pus e saque en esta publica forma e ge la dy. Et en testimonio de verdat fiz aqui este mio acostunbrado sig (*signo*) no.

(*En el reverso, con letra del XVI: "carta de celsales de trenta ocho maravedis en Murcia"*).

